



Convención Interamericana para la Protección y Conservación de Tortugas Marinas

CIT-CC11-2014-Tec. 8

Recomendación de Manuales sobre Manejo de Tortugas Marinas a Bordo de Embarcaciones Pesqueras

El presente documento ha sido preparado por el Grupo de Trabajo de Pesquerías del Comité Científico de la Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas (CIT); conteniendo información y recomendaciones de manuales sobre técnicas de manejo a bordo de tortugas marinas capturadas incidentalmente. Para la elaboración de este documento el Grupo de Trabajo hizo una exhaustiva revisión de la literatura sobre el tema, con el fin de compilar, analizar y recomendar los manuales que mejor se adapten a las características de la región. La meta de este documento es que los Países Partes de CIT lo utilicen para guiar sus esfuerzos en la implementación de capacitaciones dirigidas tanto a los sectores relacionados directamente con las pesquerías que interactúan con tortugas marinas, como así también a los sectores gubernamental, científico y de la sociedad civil. Por otro lado, el propósito de este documento no es sólo recomendar bibliografía técnica, sino también sugerir a los Países Partes de CIT el hacer un uso adecuado de la misma, recomendando programas de capacitación que faciliten la llegada de la información técnica a los diferentes usuarios.

Introducción

Acorde a lo establecido por la CIT en su artículo IV, las Partes de CIT deberán procurar las medidas apropiadas y necesarias para la conservación y protección de las tortugas marinas y sus hábitats. Entre dichas medidas se destacan, tanto promover la educación ambiental y difundir información específica, así como también reducir al mínimo posible el daño o muerte de las tortugas marinas durante la actividad pesquera. La captura incidental en las diferentes artes de pesca es, quizás, la mayor amenaza para las poblaciones de tortugas marinas juveniles y adultas en todo el mundo, tal como expresa el documento “Pesquerías y Tortugas Marinas”, publicado por la Secretaría CIT (2006). De forma complementaria a las diferentes medidas de mitigación y de manejo que puedan implementarse en las pesquerías de arrastre, palangre y enmalle para evitar la captura incidental, es muy importante también que el pescador esté capacitado para poder manejar a bordo y de forma correcta una tortuga marina. Las directrices internacionales propuestas para reducir la captura incidental de tortugas marinas durante la consulta técnica sobre conservación y tortugas marinas realizada en Bangkok en el 2004 (FAO), establecen la necesidad de liberar de manera oportuna y correcta toda tortuga marina capturada incidentalmente, debiendo contar también con el equipo necesario para hacerlo. Por otro lado, también establece la necesidad de desarrollar material educativo con el fin de instruir a los pescadores mediante capacitaciones y talleres, sobre procedimientos apropiados para la liberación.

Dentro de este marco de obligaciones de la CIT y recomendaciones de la FAO, en la 10^{ma} reunión del Comité Científico realizada en Honduras, el GT de Pesquerías acordó trabajar

en la recopilación y análisis de los manuales existentes sobre procedimientos de manejo a bordo de tortugas marinas capturadas incidentalmente en diferentes tipos de pesquerías de la región. El objetivo final de este análisis es apoyar la estandarización del manejo de las tortugas a bordo mediante la recomendación de manuales representativos de las pesquerías de la región y de la promoción de una correcta llegada de la información a los principales actores involucrados en esta problemática.

Resultados

Para la recopilación del material de análisis se realizó una búsqueda bibliográfica por internet, que se complementó con una consulta a especialistas y organizaciones relacionadas con esta temática. Como resultado se preseleccionaron 15 documentos. La selección final del material se realizó teniendo en cuenta: el nivel de actualización de las técnicas descritas, la claridad en la comunicación de los procedimientos, la aplicabilidad regional en base a las pesquerías involucradas y las recomendaciones específicas sobre esta temática por otras convenciones como CIAT y la CICAA. Se debe mencionar que hasta el momento no existe un solo manual o documento estándar que se esté utilizando de manera consistente en el marco de las OROPs (Organizaciones Regionales de Ordenamiento Pesquero). Como resultado de dicho trabajo se seleccionaron los siguientes manuales:

Los primeros 4 documentos, abordan las diferentes técnicas para el manejo de las tortugas marinas abordando, desde su manipulación, manejo de tortugas ahogadas y extracción de anzuelos. No obstante las metodologías de extracción de anzuelos “tragados” mencionadas, en los documentos 2 y 4, consideramos importante mencionar las últimas recomendaciones en medidas de conservación propuestas por la CIAT, durante la 87ma reunión realizada en Lima en julio del 2014. Resaltando lo mencionado en el ítem H.3 sobre el tratamiento de tortugas marinas en pesquerías de palangre, en donde “*prohibe los intentos de extraer los anzuelos ingeridos de las tortugas, y requerir que se deje el anzuelo donde está y se corte la línea lo más cerca posible del anzuelo sin daño adicional al animal*”. Por otro lado, recientemente CICAA ha realizado una nueva serie de recomendaciones, en donde aconseja para los casos en que las tortugas se han tragado los anzuelos, cortar la línea lo más cercano posible al anzuelo; desaconsejando la remoción de los mismos en estos casos.

1. Guideline to reduce sea turtle mortality in fishing operations. FAO, Roma 2009. 128 pp.
2. Careful release protocols for sea turtle release with minimal injury. *Epperly S., Stokes L. and Dick S.* NOAA Technical Memorandum NMFS-SEFSC-524, 42pp (2004).
3. Guía para Pescadores sobre el Manejo de Tortugas Marinas. *Guido Gerosa y Mónica Aureggi.* Programa de las Naciones Unidas para Medio Ambiente. Plan de Acción del Mediterráneo - PNUMA. 2001. 32 pp.
4. Apostila para Observadores de Bordo. Tartarugas Marinhas. Projeto TAMAR. Maio 2012.

El 5^{to} documento sugerido, si bien no es una guía específica para el manejo de las tortugas marinas a bordo de embarcaciones pesqueras, complementa excelentemente los cuatro

documentos anteriores. Establece lineamientos y procedimientos básicos, de forma sencilla y práctica, para personas que tengan que dar respuesta primaria a eventos de traumatismos y varamientos de tortugas marinas. Incluye además, siete apéndices con valiosa información adicional y está disponible on line en su versión en español e inglés.

5. Procedimientos para Atender Traumas en Tortugas Marinas. Red de Conservación de Tortugas Marinas del Gran Caribe (WIDECAST). *Phelan, Shana M. y Karen L. Eckert*. 2006. Informe Técnico No. 4. Beaufort, North Carolina USA. 71 pp.

Finalmente, el 6^o documento seleccionado, además de los contenidos técnicos específicos sobre el manejo de tortugas marinas a bordo de barcos palangreros, aporta una estrategia pedagógica clara y original, que facilita la implementación de las actividades de capacitación para pescadores y demás actores involucrados en esta temática. Dado que el mismo, está diseñado para ayudar a los responsables de los programas de formación de pescadores y a los observadores pesqueros, estos últimos involucrados en la formación y sensibilización de los pescadores con los que trabajan. El objetivo de esta actividad del GT Pesquerías del CC no es sólo recomendar bibliografía técnica, sino también sugerir a las Partes hacer un uso correcto de la misma, recomendando la realización de capacitaciones que facilite la adecuada llegada de la información a los pescadores. Este documento, disponible en sus versiones en inglés y español, se complementa con dos videos educativos sobre técnicas de liberación y de resucitación de tortugas marinas, además de un extenso listado bibliográfico que enriquece las actividades de formación sugeridas. ("Aprendiendo a liberar tortugas".(Video) 276 Mb. Producción CIAT - OFCF Duración 23 minutos. "Resucitación de tortugas marinas". (Video) 36 Mb. Producción CIAT - OFCF. Duración 3 minutos).

6. Parga, M. 2012. Programa curricular para la formación en manejo y desenganche de anzuelos de tortugas marinas diseñado para pescadores. Programa de Disminución de Captura Incidental de tortugas marinas en pesquerías palangre-ras del Pacífico Oriental. WWF.

En líneas generales, el propósito de estos manuales es establecer lineamientos y procedimientos básicos, para el manejo de tortugas marinas a bordo capturadas incidentalmente en pesquerías; constituyendo una herramienta de respuesta primaria para los pescadores. La mayoría del material seleccionado para este documento fue elaborado por organizaciones e instituciones de países miembros de la CIT; contemplando un enfoque regional de las pesquerías y su interacción con las tortugas marinas.

Pesquerías contempladas en los manuales:

- Pesquería de palangre
- Pesquería de arrastre
- Pesquería de enmalle

Procedimientos técnicos contemplados en los manuales:

- Indicaciones para la embarcación durante la maniobra de aproximación a la tortuga.
- Indicaciones para subir la tortuga a bordo.
- Indicaciones para una correcta manipulación y sujeción en cubierta.
- Indicaciones para una evaluación clínica en forma práctica y rápida (activa, inactiva o muerta).
- Indicaciones para la evaluación y extracción de anzuelos.
- Indicaciones para evaluar un cuadro de ahogamiento y pautas para la resucitación.
- Indicaciones para una liberación correcta.

Protocolos anexos:

- Clave para la identificación de especies.
- Planillas para la toma básica de datos (morfometría, etc.).
- Indicaciones para la marcación de ejemplares.
- Directorio de especialistas.

Recomendaciones finales

La recomendación por parte del Comité Científico de esta selección de seis manuales sobre manejo de tortugas marinas a bordo de embarcaciones pesqueras, cumple también con los objetivos expresados en el "Manual Sobre Técnicas de Manejo para la Conservación de las Tortugas Marinas en Playas de Anidación" (CIT-CC8-2011-Tec.2. 52 pp.); manteniéndose de esta forma un eje común en cuanto a los objetivos generales y específicos deseados por la CIT. La recomendación de esta selección también busca:

- Promover la estandarización de las técnicas utilizadas en la región de la CIT.
- Ofrecer a los programas nacionales de tortugas marinas, una herramienta de capacitación.
- Fortalecer la capacidad de instituciones locales y nacionales en la preparación de programas de conservación.
- Promover el uso de metodología y terminología estandarizada.
- Promover objetivos de la CIT.

Agradecimientos

Agradecemos los valiosos aportes en la creación de este documento al GT de Pesquerías del Comité Científico de CIT, conformado por Jorge Zuzunaga, Francisco Ponce Martínez, Phillip Miller y Diego Albareda. También agradecemos a Mariluz Parga y Martín Hall, por sus aportes con información para este documento.

Literatura citada

- Documento IATTC – 87 – 03d. Recomendaciones del personal para medidas de conservación en el Océano Pacífico Oriental, 2014.

- Recommendation by ICCAT amending recommendation 10.09 on the by catch of sea turtles in ICCAT fisheries (13 – 11).
- Secretaría CIT (2006). Pesquerías y Tortugas Marinas. Mayo 2006, San José, Costa Rica.
- FAO. Informe de la Consulta Técnica sobre la Conservación de las Tortugas Marinas y la Pesca. Bangkok, Tailandia, 29 de noviembre-2 de diciembre de 2004. FAO Informe de Pesca. No. 765. Roma, FAO. 2005. 33p
- Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marina (CIT). 2011. Manual Sobre Técnicas de Manejo para la Conservación de las Tortugas Marinas en Playas de Anidación. CIT-CC8-2011-Tec.2. 52 pp.